

**Szám: Nb/44-2/2023.**

**N é m e t b á n y a**

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2023. április 20. napján  
15 órakor megtartott rendkívüli képviselő-testületi üléséről készült jegyzőkönyv**

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Képviselő-testülete 8581 Németbánya

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2023. április 20. napján 15 órakor megtartott képviselő-testületi üléséről.

Az ülés helye: Németbánya – Faluház tanácsterme.

Az ülés típusa: Rendkívüli.

Jelen voltak:

A./ Képviselő-testület tagjai: Draskovics Balázs elnök és Narancsik Imre elnök-helyettes.

B./ Tanácskozási joggal résztvevők:

- Terelmes-Papp Judit jegyző

A lakosság részéről megjelent 1 fő.

**Draskovics Balázs elnök** köszönti a megjelenteket, az ülést megnyitja. A jelenléti ív alapján megállapítja, hogy a testületi ülés határozatképes, mivel minden képviselő jelen van. Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésére Narancsik Imre elnök-helyettest jelölje ki a képviselő-testület.

**Narancsik Imre elnök-helyettes** a jegyzőkönyv hitelesítését vállalja.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

**Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:**

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésére Narancsik Imre elnök-helyettest jelöli ki.

**Draskovics Balázs elnök** a meghívóban szereplő napirendi pontokat javasolja megtárgyalni.

### N a p i r e n d :

<u>T á r g y :</u>	<u>E l ő a d ó :</u>
1./ Adászteveli Óvoda Intézkedési Tervének véleményezése	Draskovics Balázs elnök
2./ Hutta Germanica Egyesület támogatási kérelme	Draskovics Balázs elnök
3./ Hutta Germanica Egyesület támogatás elszámolása	Draskovics Balázs elnök

4./ Megállapodások

Draskovics Balázs  
elnök

5./ Vegyes ügyek

Draskovics Balázs  
elnök

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, a napirendre tett javaslatot 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta, és meghozta következő határozatát:

**Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:**

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az előterjesztésben szereplő napirendi pontok megtárgyalását.

**Draskovics Balázs elnök** elmondja, hogy a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló beszámolót a képviselők előzetesen megkapták, tanulmányozhatták. Javasolja a testületnek, hogy vegyék tudomásul a beszámolót.

Kéri a jelenlévőket, hogy mondják el véleményüket.

Mivel hozzászólás nem volt, szavazásra bocsátja a javaslatát.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

**Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:**

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi a jelentést az 1, 2, 3, 4, 5, 6 és 7/2023.(II.2.) számú lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról.

Ezt követően javasolja, hogy a képviselő-testület térjen rá a napirendi pontok megtárgyalására.

**N A P I R E N D T Á R G Y A L Á S A :**

**1./ N a p i r e n d : Adászteveli Óvoda Intézkedési Tervének véleményezése**

Előadó : Draskovics Balázs elnök  
(Írásbeli előterjesztés.)

**a) Intézkedési terv intézményi tanfelügyeleti látogatás után**

**Draskovics Balázs elnök** előterjesztésében részletesen ismerteti az Adászteveli Óvoda Intézkedési Tervét, melynek másolatát a képviselők előzetesen megkapták, tanulmányozhatták. Elmondja, hogy az Adászteveli Óvoda német nemzetiségi intézmény, ezért dokumentumait Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének véleményezni kell. Javasolja a testületnek, hogy a Tervvel értsenek egyet.

Kéri a jelenlévőket, hogy mondják el véleményüket.

Hozzászólás:

**Narancsik Imre elnök-helyettes** egyetért az Intézkedési Tervvel.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

**8/2023.(IV.20.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:**

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az Adászteveli Óvoda (8561 Adásztevel, Árpád u. 95.) 9/2023. számú, Adásztevelen 2023. január 23. napján kelt Intézkedési Tervével egyetért.

Az Intézkedési Terv a határozat mellékletét képezi.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék.

Határidő: 2023. május 5.

Felelős: Draskovics Balázs elnök

Terelmes-Papp Judit jegyző

**b) Intézményi önértékelésre épülő, 5 évre szóló Intézkedési Terv**

**Draskovics Balázs elnök** előterjesztésében részletesen ismerteti az Adászteveli Óvoda Bakonyjákói Tagóvodájának az intézményi önértékelés eredményeire épülő, öt évre szóló Intézkedési Tervét, melynek másolatát a képviselők előzetesen megkapták, tanulmányozhatták. Elmondja, hogy az Adászteveli Óvoda Bakonyjákói Tagóvodája német nemzetiségi intézmény, ezért dokumentumait Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének véleményezni kell. Javasolja a testületnek, hogy a Tervvel értsenek egyet.

Kéri a jelenlévőket, hogy mondják el véleményüket.

Hozzászólás:

**Narancsik Imre elnök-helyettes** egyetért az 5 évre szóló Intézkedési Tervvel.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

**9/2023.(IV.20.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:**

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az Adászteveli Óvoda Bakonyjákói Tagóvodája (8581 Bakonyjákó, Rákóczi u. 26.) 16/2023. számú, Bakonyjákón, 2023. március 10. napján kelt, az intézményi önértékelés eredményeire épülő, öt évre szóló Intézkedési Tervével egyetért.

Az Intézkedési Terv a határozat mellékletét képezi.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék.

Határidő: 2023. május 5.

Felelős: Draskovics Balázs elnök

Terelmes-Papp Judit jegyző

**2./ N a p i r e n d : Hutta Germanica Egyesület támogatási kérelme**

E l ő a d ó : Draskovics Balázs elnök  
(Írásbeli előterjesztés.)

**Draskovics Balázs elnök** előterjesztésében részletesen ismerteti a Hutta Germanica Egyesület 2023. évre szóló, Civil szervezetek részére nyújtandó támogatás igényléséről szóló kérelmét, melynek másolatát a képviselők előzetesen megkapták, tanulmányozhatták. Az Egyesület 50.000,- Ft összegű támogatást igényelt a nemzetiségi önkormányzattól. Javasolja, hogy az Egyesület részére az igényelt támogatást biztosítsák.

Kéri a jelenlévőket, hogy mondják el véleményüket.

Hozzászólás:

**Narancsik Imre elnök-helyettes** támogatja az elnök úr javaslatát.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

**10/2023.(IV.20.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:**

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Száva Zoltán elnök által képviselt Hutta Germanica Egyesület (8581 Németbánya, Kossuth Lajos u. 36.) Civil szervezetek részére nyújtandó támogatás igénylése iránti kérelmét elfogadja. Az önkormányzat az Egyesület részére – a 2022. évi munkájáért kapott feladatalapú támogatás terhére – 50.000,- Ft összegű támogatást állapít meg.

Felhatalmazza az elnököt az Együttműködési megállapodás aláírására.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék, s a határozat végrehajtásáról gondoskodjanak.

Határidő: 2023. május 5.

Felelős: Draskovics Balázs elnök

Terelmes-Papp Judit jegyző

**3./ N a p i r e n d : Hutta Germanica Egyesület támogatás elszámolása**

E l ő a d ó : Draskovics Balázs elnök  
(Szóbeli előterjesztés.)

**Draskovics Balázs elnök** előterjesztésében elmondja, hogy a képviselő-testület a tavalyi évben 50.000,- Ft-tal támogatta a Hutta Germanica Egyesület működését. A támogatás elszámolást benyújtották, melynek másolatát a képviselők előzetesen megkapták, tanulmányozhatták. Javasolja a képviselő-testületnek, hogy az Elszámolást fogadják el.

Kéri a jelenlévőket, hogy mondják el véleményüket.

Hozzászólás:

**Narancsik Imre elnök-helyettes** egyetért az Elszámolás elfogadásával.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

**11/2023.(IV.20.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:**

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Száva Zoltán elnök által képviselt Hutta Germanica Egyesület (8581 Németbánya, Fő tér 3, adószám: 18757192-1-19) Németbányán, 2023. február 28. napján kelt támogatás Elszámolását elfogadja.

Az Elszámolás a határozat mellékletét képezi.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék.

Határidő: 2023. május 5.

Felelős: Draskovics Balázs elnök

Terelmes-Papp Judit jegyző

**4./ N a p i r e n d : Megállapodások**

E l ő a d ó : Draskovics Balázs elnök

(Írásbeli előterjesztés.)

**a) Hutta Germanica Egyesület – Nyitott Porta**

**Draskovics Balázs elnök** előterjesztésében elmondja, hogy Németbányán 2023. május 13. napján rendezik meg hagyományteremtő szándékkal a Nyitott Porta programot a Hutta Germanica Egyesület szervezésében. A program szervezésében és lebonyolításában Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat segíti az Egyesület munkáját. Javasolja a képviselő-testületnek, hogy kössenek együttműködési megállapodást ez alkalomból.

Kéri a megjelenteket, hogy mondják el véleményüket.

Hozzászólás:

**Narancsik Imre elnök-helyettes** támogatja az együttműködési megállapodás megkötését.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

**12/2023.(IV.20.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:**

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Száva Zoltán elnök által képviselt Hutta Germanica Egyesülettel (8581 Németbánya, Fő tér 3., adószám: 18757192-1-19) kötendő, Németbányán, 2023. május 13. napján megrendezésre kerülő, Nyitott Porta rendezvény megszervezéséről szóló Együttműködési megállapodását elfogadja.

Az Együttműködési megállapodás a határozat mellékletét képezi.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék.

Határidő: 2023. május 5.

Felelős: Draskovics Balázs elnök

Terelmes-Papp Judit jegyző

**b) Nefelejcs Vegyeskar – 25 éves jubileumi rendezvény**

**Draskovics Balázs elnök** előterjesztésében elmondja, hogy Bakonyjácón 2023. május 20. napján rendezik meg a Nefelejcs Vegyeskar 25 éves fennállásának jubileumi ünnepségét, melyhez Takácsné Tompos Rita, a Vegyeskar vezetője az Önkormányzat támogatását kérte.

Javasolja a képviselő-testületnek, hogy kössenek együttműködési megállapodást ez alkalomból.

Kéri a megjelenteket, hogy mondják el véleményüket.

Hozzászólás:

**Narancsik Imre elnök-helyettes** egyetért az elnök úr javaslatával.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

**13/2023.(IV.20.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:**

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Takácsné Tompos Rita által képviselt Bakonyjákói Nefelejcs Vegyeskarral (8581 Bakonyjákó, Rákóczi tér 9.) kötendő, Bakonyjákón, 2023. május 20. napján tartandó, a Vegyeskar 25 éves fennállásának támogatásáról szóló Együttműködési megállapodást elfogadja.

Az Együttműködési megállapodás a határozat mellékletét képezi.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék.

Határidő: 2023. május 5.

Felelős: Draskovics Balázs elnök

Terelmes-Papp Judit jegyző

**5./ N a p i r e n d : Vegyes ügyek**

E l ő a d ó : Draskovics Balázs elnök

(Írásbeli előterjesztés.)

**a) Németbányai Német Nemzetiségi Nap megrendezése**

**Draskovics Balázs elnök** előterjesztésében elmondja, hogy 2023. szeptember 9. napján, szombaton rendezi meg a képviselő-testület a Németbányai Német Nemzetiségi Napot. Javasolja a képviselő-testületnek, hogy a nemzetiségi nap időpontját foglalják határozatba.

Kéri a megjelenteket, hogy mondják el véleményüket.

Hozzászólás:

**Narancsik Imre elnök-helyettes** támogatja a Nemzetiségi Nap határozatba foglalását.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

**14/2023.(IV.20.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:**

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2023. évben a Németbányai Német Nemzetiségi Napot 2023. szeptember 9. napján rendezi meg.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék.

Határidő: 2023. május 5.

Felelős: Draskovics Balázs elnök

Terelmes-Papp Judit jegyző

**b) Az Adászteveli Óvoda Bakonyjákói Tagóvodája működésének támogatása**

**Draskovics Balázs elnök** előterjesztésében elmondja, hogy az Adászteveli Óvoda Bakonyjákói Tagóvodája részére – az önkormányzat 2022. évi munkájáért kapott feladatalapú támogatás terhére – 70.000,- Ft támogatást javasol megállapítani, melyből szeretné, ha 50.000,- Ft-ot az Óvoda működésére, 20.000,- Ft-ot egy szén-monoxid érzékelőre költenének.

Kéri a megjelenteket, hogy mondják el véleményüket.

Hozzászólás:

**Narancsik Imre elnök-helyettes** támogatja az elnök úr javaslatát.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

**15/2023.(IV.20.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:**

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Hegedüsné Patyi Edina által képviselt Adászteveli Óvoda Bakonyjákói Tagóvodája (8581 Bakonyjákó, Rákóczi Ferenc u. 26.) 2023. évi működési költségeire – az önkormányzat 2022. évi munkájáért kapott feladatalapú támogatás terhére – 70.000,- Ft összegű támogatást állapít meg, melyből szeretné, ha az Óvoda részére egy szén-monoxid érzékelőt is vásárolnának.

Felhatalmazza az elnököt az Együttműködési Megállapodás aláírására.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék, s a határozat végrehajtásról gondoskodjanak.

Határidő: 2023. május 5.

Felelős: Draskovics Balázs elnök

Terelmes-Papp Judit jegyző

**c) Virágok vásárlása és ültetése**

**Draskovics Balázs elnök** előterjesztésében elmondja, hogy Németbánya községben elhelyezésre került több virágos láda, amit a tavalyi évben vásárolt a nemzetiségi önkormányzat. Javasolja a képviselő-testületnek, hogy 10.000,- Ft összegben vásároljanak virágokat a falu szépítésére és ültessék el a ládába.

Kéri a megjelenteket, hogy mondják el véleményüket.

Hozzászólás:

**Narancsik Imre elnök-helyettes** támogatja a település virágosítását.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

**16/2023.(IV.20.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:**



Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Németbánya község virágosítására – az önkormányzat 2022. évi munkájáért kapott feladatalapú támogatás terhére – 10.000,- Ft összegben virágokat vásárol.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék, s a határozat végrehajtásról gondoskodjanak.

Határidő: 2023. május 5.

Felelős: Draskovics Balázs elnök  
Terelmes-Papp Judit jegyző

#### **d) Elnöki tájékoztató**

**Draskovics Balázs elnök** előterjesztésében tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a tavalyi évben karácsonyra Németbányán minden család kapott Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat által készített 2 nyelvű, 2023-as naptárat.

**Draskovics Balázs elnök** megkérdezi, hogy kinek van közérdekű kérdése, bejelentése, vagy hozzászólása?

Mivel hozzászólás nem volt, **Draskovics Balázs elnök** megköszöni a jelenlévőknek az aktív közreműködést, és a testületi ülést 15 óra 45 perckor bezárja.

kmf.

Draskovics Balázs  
elnök

Narancsik Imre  
jkv.hitelesítő